

送金目的の英語表記例

送金目的(あいうえお順)	翻訳例
委託加工費	FEE FOR PROCESSING ON COMMISSION
委託金	MONEY IN TRUST
委託販売手数料	CONSIGNMENT FEE
イベント興行費	BOX-OFFICE EXPENSES
イベント参加費	PARTICIPATION FEES
医療費	FEE FOR MEDICAL TREATMENT
祝い金	CONGRATULATORY GIFT MONEY
運送諸掛	TRANSPORTATION CHARGES
運賃(貨物)	FREIGHT
運賃(旅客)	FARE
営業所資産の移転	ASSETS TRANSFER OF BUSINESS OFFICE
音楽・映像購入	MUSIC IMAGE DOWNLOAD
音楽・映像制作費	MUSIC IMAGE PRODUCTION
海外預金	OVERSEAS DEPOSITS
外注費	COST FOR OUTSOURCING
開発費	DEVELOPMENT COST
学費	SCHOOL EXPENSES
加工費	COST OF PROCESSING
貸出金(貸付金)	LOAN
株式等・債権取得	STOCK ACQUISITION
借入金返済資金	REPAYMENT FOR LOAN
借入利息	BORROWING INTEREST
監査料	AUDIT COST
機械・設備リース	OPERATIONAL LEASE COST
寄付・寄贈	CONTRIBUTION
寄付・寄贈(慈善、公共施設向け)	DONATION
給料	SALARY
業務委託費	OUTSOURCING COST
金融取引等手数料	FINANCIAL SERVICE FEES
経費	EXPENSES
研究費	RESEARCH EXPENSES
原稿料	MANUSCRIPT FEE (またはCOPY MONEY)
検査費用	INSPECTION COST
建設工事費用	CONSTRUCTION COST
工業所有権取得費用	PAYMENT FOR INDUSTRIAL OWNERSHIP
広告宣伝費	ADVERTISING FEE
交通費	TRANSPORTATION EXPENSES
購読料	SUBSCRIPTION
港湾経費	PORT DISBURSEMENT
小遣い	POCKET MONEY (またはSPENDING MONEY、またはALLOWANCE)
顧問料	ADVISORY FEE
コンサル料	CONSULTING COST
債券利子	BOND INTEREST
裁判費用	JUDICIAL COST
市場調査費	MARKET RESEARCH COST
システム開発等	SOFTWARE COST
支店収益	BRANCH REVENUE
資本金	SHARE CAPITAL COST
資本金払込み	CAPITAL INJECTION
事務所経費	OFFICE EXPENSES
修繕費	REPAIR FEE
授業料	TUITION FEE
出資	INVESTMENT

送金目的(あいうえお順)	翻訳例
出展費	COST FOR EXHIBITIONS
証券等・債券償還	STOCK BOND REDEMPTION
証券投資資金	INVESTMENT FOR SECURITIES
商品代金の支払 (輸入・仲介貿易以外) (注1)	PAYMENT FOR GOODS OTHER THAN IMPORT OR INTERMEDIARY TRADE (○○○←商品名)
商品代金の支払(仲介貿易) (注1)	INTERMEDIARY TRADE (○○○←商品名)
商品代金の支払(輸入) (注1)	PAYMENT FOR IMPORTED GOODS (○○○←商品名)
人件費	PERSONNEL EXPENSES
生活費	LIVING EXPENSES (またはCOST OF LIVING)
生前贈与	GIFT
接待費	EXPENSES FOR RECEPTION
相殺決済尻	NETTING
増資資金	CAPITAL INCREASE
相続	INHERITANCE
送料(小包)	CARRIAGE ON A PARCEL
送料(郵便料金)	POSTAGE
ソフト購入費	SOFTWARE PURCHASE
損害賠償金	COMPENSATION DAMAGES
滞在費	STAYING EXPENSES
代理店手数料	AGENCY FEES
立替金返済	REIMBURSEMENT FOR PAYMENT ON MY(OUR) BEHALF
団体会費・入会金	MEMBERSHIP FEES
駐在員手当	REPRESENTATIVE ALLOWANCE
調整金	MONEY FOR ADJUSTMENT
著作権等譲渡	ASSIGNMENT OF RIGHTS
著作権料	ROYALTY
通信費	COMMUNICATION COST
通訳料	INTERPRETATION FEE
手数料	COMMISSION
特許手数料	PATENT FEE
年会費	ANNUAL MEMBERSHIP FEE
年金	PENSION
燃料費	FUEL COST
配当金	DIVIDEND
販売促進費	SALES PROMOTION FEE
飛行機代	AIR FARES
不動産購入費	REAL ESTATE PURCHASING MONEY
不動産賃貸借料	REAL ESTATE LEASE
フランチャイズ費	FRANCHISE FEES
返済	REPAYMENT
貿易(輸入)代金	IMPORT SETTLEMENT FOR ○○○ (またはIMPORT PAYMENT FOR ○○○)
法務関連費用	LEGAL COST
保険料	INSURANCE PREMIUM
保守点検費	MAINTENANCE COST
補償金	COMPENSATION
ホテル予約代	HOTEL RESERVATION FEE
翻訳報酬	TRANSLATION FEE
見舞金	A GIFT OF MONEY
輸送経費	TRANSPORTATION COST
用船料(傭船料)	CHARTERAGE
留学費用	EXPENSES FOR STUDYING ABROAD
旅費	TRAVELLING EXPENSES

(注1) 商品代金の場合は商品名等も記入を受ける。例えば、TUNA(まぐろ)、FURNITURE(家具)など。